

# AMTAYIRI

Boletín Informativo Digital del  
Archivo de La Paz

Año 2 número 9

noviembre, 2021



Frontis Casa Montes Fotografía Juan Miguel Arroyo D.

Si decides suscribirte bastará con enviar un correo con tu nombre completo, correo electrónico y filiación institucional a:

[boletinformativoalp@gmail.com](mailto:boletinformativoalp@gmail.com)

Recibirán los siguientes números del *AMTAYIRI* cada dos meses.

**¡Abrazos virtuales!**

## Contenidos

Área Dirección .....	1
Área Archivo .....	4
Área Biblioteca .....	18
Área Interacción Social .....	22

### Responsables de edición

Ramiro Fernández (Director del ALP);  
Juan Miguel Arroyo (Docente Archivista)

### Colaboradores en este número:

Ramiro Fernández (Director del ALP)  
Froilán Mamani; Santusa Marca; Simón Cuba y Juan Miguel Arroyo  
(Docentes Archivistas)  
Noel Espinoza; Paola A. Oyanguren; Sofía Bellido Mujica;  
Damaris Pinto y José R. Peraltá Pay (Auxiliares)  
Silvia Linares C. (Personal administrativo - Secretaria)

### Diagramación

Sofía Bellido Mujica (Auxiliar)



# ÁREA DIRECCIÓN

## Una gestión en acción

Ramiro Fernández Quisbert

Se va el 2021 y nosotros con algo de nostalgia debemos decir que este año para el equipo del ALP ha sido muy especial, por todo lo que tuvimos que hacer, primero, para la celebración de nuestras Bodas de Oro, segundo para trasladar los documentos del archivo a otros ambientes, tercero, para responder a nuestros usuarios, estudiantes, docentes, investigadores, población urbana y rural de La Paz y de Oruro, cuarto, atender favorablemente a las relaciones interinstitucionales, con otras universidades y la Unión Europea con el proyecto CODICIS, con los Municipios Rurales, con la ABNB, con la COMIBOL, el STUMSA y FENCOMIN por el programa de capacitación de personal, recibido y también impartido. Quinto, trabajo intenso para inventariar los libros y documentos, de familiares de personalidades de la cultura y la política boliviana.

### **50 años del ALP**

La celebración de los cincuenta años del archivo La Paz a lo largo del año estuvo cargado de muchas emociones, por los reencuentros de los distintos actores, directores, docentes y auxiliares, amigos del ALP, por mucho trabajo, en la elaboración de material y mucho aprendizaje y despliegue de creatividad y todo con el concurso y apoyo de la Dirección de la Carrera, los talentosos estudiantes en las veladas musicales y desde luego, por alumnos, docentes, amigos que apoyaron estas actividades alentando, felicitando por las redes sociales, a quienes agradecemos mucho.

### **CODICIS en marcha**

Con muchos éxitos fuimos parte del proyecto CODICIS, desde el inicio de año la Dra. Esther Aillón, Directora de la Carrera de Historia nos comunicó que ya salieron los resultados del proyecto de capacitación al que habíamos postulado el 2020 y que salió favorable para nosotros, eso implicó una intensa labor de reuniones nacionales (Comisión Codicis Bolivia), internacionales, Perú, México, Italia, España,

que tuvo muchos logros este año con la realización de Jornadas de conservación de patrimonio documental y bibliográfico y que continuará al próximo año con la instalación del laboratorio de conservación en el Archivo de La Paz.

### **Las políticas de interacción con otras instituciones**

Para todas nuestras actividades hemos contado con mucho apoyo este año, apoyo que debemos relieves y agradecer, primero a las autoridades de la Facultad de Humanidades, a nuestra Dirección de la Carrera de Historia, pero además a las autoridades de la ABNB, COMIBOL, STUMSA, EU-CODICIS, FENCOMIN, Municipio de Challapata, Municipio de Irupana y otros municipios que participaron en nuestras actividades, lo que nos demuestra que juntos podemos mejorar la calidad de nuestros servicios a nuestra población.

### **Nuevas tareas**

Para el próximo año 2022 nos quedan muchas tareas, la primera, reacondicionar el archivo cuando entreguen obras de la Torre Orías, traslado de documentos, instalar el laboratorio de conservación, debemos concretar la compra de equipos, insumos y preparar los ambientes, tenemos pendientes la catalogación de bibliografía y documentos recién llegados, pero además, pondremos en funcionamiento los servicios del Archivo La Paz Sede Cota Cota, Finalmente, restablecer todas nuestras actividades, con la atención a los usuarios, trabajos dirigidos, conversatorios y actividades afines con otras instituciones.



# El Archivo de La Paz en pandemia

Silvia Linares Caballero

A lo largo de este año se ha tratado de proporcionar la información necesaria requerida por los usuarios, es decir, con la llegada del COVID-19 nuestra vida ha cambiado totalmente, los horarios de trabajo ahora son continuos y el tiempo ya no alcanza, la sociedad en general ha disminuido su forma habitual de vida, hay menos transporte en determinadas horas.

Con todos estos detalles la UMSA ha seguido adelante y por ende nosotros también tomando las previsiones necesarias de bioseguridad a fin de precautelar nuestra salud y la de los demás tratando de brindar los servicios a nuestros usuarios. En el ALP, Se ha trabajado utilizando los medios tecnológicos para poder comunicarnos con los demás, se ha recibido y recibe actualmente solicitudes vía internet de diferentes lugares pidiendo cierta información. No podemos olvidar que llegaron a visitarnos comunarios de las distintas provincias del departamento de La Paz para solicitar documentación sobre sus tierras, además de estudiantes que necesitan revisar libros para culminar sus estudios.

Asimismo, el equipo del ALP ha logrado responder dichas solicitudes y atender los pedidos de información a los investigadores que ingresan a la Sala de lectura.

Esta experiencia del virus mundial nos hace más fuertes y unidos, y nosotros como equipo entre docentes, auxiliares y administrativos seguimos adelante. Así que amigo (a) lector te invitamos a visitarnos ya sea a través de la web o a las oficinas del ALP, te esperamos.

## ÁREA ARCHIVO

### Le sacamos provecho a la contingencia

Froilán Mamani

La contingencia del traslado, se convirtió en una gran oportunidad para reagrupar la documentación del Archivo La Paz, puesto que antes de este hecho, había una clara dispersión de los fondos documentales mayores. Este traslado nos permitió reagrupar y centralizar los fondos documentales más grandes como la Corte Superior de Distrito y la Prefectura de La Paz. Asimismo, nos ayudó a identificar y reunir documentos sueltos que estaban dispersos por todo el depósito del archivo.

La Corte Superior de Distrito reúne aproximadamente 1300 metros lineales de documentación instalada en cajas y paquetes. Entre las secciones se pueden nombrar a las siguientes: Presidencia, Fiscalía, Secretaría, Salas Penales, Salas civiles, etc., los Sub fondos documentales como los juzgados provinciales, representados en los juzgados de partido y juzgados de instrucción, además de las notarías.

El aula magna, fue prácticamente cubierto por la documentación de la Corte Superior de Distrito, solo un espacio reducido fue ocupado por la documentación administrativa del Archivo La Paz. Toda esta documentación está ubicada en estantería, como parte de las precauciones que se tomaron en caso de contingencias y peligros de inundación, y para constantes inspecciones.



Traslado de las cajas del Fondo Prefectura de La Paz, Campus de Cota Cota.

En el caso de la documentación de la Prefectura de La Paz, con aproximadamente 750 metros lineales, fueron trasladados y centralizados en el aula de psicología, ubicado en el campus universitario de Cota Cota. Ciertamente el traslado de esta documentación fue mucho más complicado, debido a la distancia. Se agruparon secciones como secretaria general, Tesoro Público, Aduana de la Coca y Aduana Agropecuaria. Entre otros fondos documentales que se hallan en Cota Cota, y que suman una extensión aproximada de 650 metros lineales, están los de CORDEPAZ, CBF, Ministerio de Gobierno y Migración, Identificación, FORNO, Ministerio de Educación y el Área Descentralizada de la Universidad Mayor de San Andrés. Al igual que en el caso de la documentación de la Corte Superior de Distrito, en el aula de psicología de Cota Cota, se cuidó de que toda la documentación se ubique en estantería a fin de prevenir cualquier eventualidad.

Luego de que se terminen las refacciones en el edificio Orías, esperamos que la documentación a su regreso pueda mantener esa unidad tanto de la Corte Superior de Distrito como de la Prefectura. Sin duda, esta va a ser otra de las tareas más importantes de los próximos meses.



Traslado de las cajas del Fondo Corte Superior de Distrito, aula de Lingüística.

## Trabajo dirigido, en la fase de descripción

Simón Cuba

El equipo de trabajo dirigido de la gestión 2021 en el campus de Cotacota, inició con la fase de Descripción de los expedientes en las fichas de registro e inventarios-catálogo de los Expedientes Civil, Criminal del Partido judicial de las Provincias Camacho, Yungas y Sicasica, Loayza, documentos de carácter administrativos del municipio, alcaldía de Coroico, Notarías de Camacho y Luribay, los documentos existentes en este grupo de trabajo son desde la época colonial hasta el siglo XX.

Después de pasar por las dos primeras fases del Tratamiento Archivístico la Identificación y Valoración con sus respectivas sub fases, el paso siguiente es la realización de la descripción de cada una de las unidades documentales. Este primer instrumento descriptivo (inventario/catálogo) será el más utilizado por que permite localizar con rapidez la documentación, logrando de esta manera, que el grupo documental que se está procesando perteneciente al archivo de La Paz, sea eficiente, al momento de consultar alguna documentación.



Egresadas realizando su trabajo dirigido en el campus de Cota Cota

Este proceso de descripción y la elaboración del Inventario/Catálogo, se lo realizará, en base a la normativa (ISAD G), que es muy flexible y se adapta a cualquier tipo de documentación como lo fue en el caso de los expedientes judiciales

La descripción archivística constituye una función esencial en el tratamiento de la información archivística, el objeto de la descripción es hacer accesible eficazmente los documentos judiciales de las provincias. Gracias a la descripción se facilita la comprensión de las características de contexto, contenido, procedencia, función, volumen de los documentos. La descripción de los documentos constituye la parte importante del trabajo archivístico y viene a coincidir exactamente en su finalidad con la de la propia documentación: informar.



El equipo de trabajo dirigido realiza el registro de la documentación



## Monumental traslado de documentos del ALP

Noel Espinoza  
Froilán Mamani

Entre julio y septiembre, fueron movilizados, aproximadamente 2700 metros lineales de documentación, correspondiente a diferentes fondos y colecciones documentales del Archivo La Paz. Una gran cantidad de documentación que inicialmente estuvo ubicada en la planta baja y primer piso del edificio Torre Orías, fue evacuada a diferentes ambientes. Este hecho surge debido a la emergencia originada por el debilitamiento de las columnas del edificio y la necesidad de reforzarlas y prevenir el peligro de desplome. En estas condiciones, por seguridad del personal y de la documentación, era menester sacar y evacuar toda la documentación.

Este hecho fue uno de los más notables que enfrentamos, como institución, durante la presente gestión. No solo como área, sino como equipo del Archivo La Paz, hemos realizado el traslado de estos documentos hacia los diferentes ambientes designados como repositorios temporales, hasta que se culmine con las refacciones en el edificio de la Torre Orías.

En primera instancia, mediante un trabajo conjunto entre docentes y auxiliares del Archivo, comenzamos a precintar y etiquetar las cajas a fin de tener un control documental de los mismos, así como para facilitar la manipulación y traslado de las cajas. Gran labor dirigida por los docentes. Santusa Marca, Juan Miguel Arroyo y auxiliares Paola Villarroel y Sofía Bellido, quienes prepararon gran parte de la documentación. En esta tarea también se vieron involucrados estudiantes de la materia de Práctica de Archivos de la Carrera de Historia. La tarea fue monumental, debido a la extensión y número de cajas; por ejemplo, los fondos documentales de la Corte Superior de Distrito y de la Prefectura, los más grandes del ALP, nos ocuparon varias semanas.



Imagen: Personal contratado por la Facultad de Humanidades para realizar el traslado.

Posteriormente, con el apoyo de las autoridades facultativas, se comenzó a trasladar los documentos a los ambientes que se destinaron como repositorios temporales, las cuales se encuentran en la Casa Montes (el aula magna de la carrera de Lingüística) y el campus de Cota Cota (aula de la carrera de Psicología). El traslado se realizó entre el personal del archivo y el personal contratado por las autoridades administrativas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Esta tarea no ha sido sencilla, fueron semanas de arduo trabajo, donde tuvimos que trasladar y cargar los documentos de archivo, en cajas y libros. Por supuesto, también se llevaron estantes y muebles para volver a reubicarlos en los ambientes predispuestos para este fin.

Misión cumplida, gracias a la cooperación de todo el equipo, MSc. Ramiro Fernández, Silvia Linares, Mauricio Herrera, Noel Espinoza, Santusa Marca, Miguel Arroyo, Paola Villarroel, Sofia Bellido y José Peralta. En fecha 30 de septiembre, finaliza el traslado de la documentación a los nuevos ambientes destinados para su salvaguarda temporal.



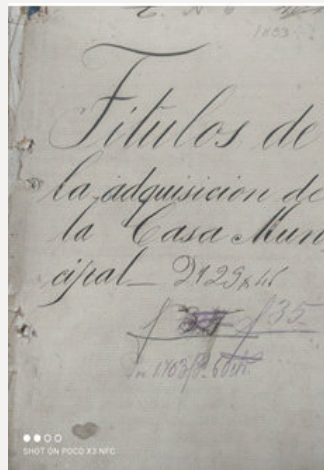
Imagen: Personal contratado trasladando las unidades de archivo con supervisión y ayuda del Área de Archivo

# Trabajo dirigido en el ALP: La importancia de los documentos históricos

Simón Cuba

Muchas de las veces, se desconoce la importancia de los documentos históricos que se resguardan en los archivos que hay en nuestro país, pues se les ha conceptualizado como un montón de papeles viejos, a los que solo los investigadores pueden acceder, porque solo ellos pueden leer e interpretar la información que contienen.

Por una parte, los documentos históricos no son inservibles, al contrario resguardan muchos datos del pasado como es el caso del de los expedientes del siglo XIX, que está organizando Eunice Quispe del Municipio de Coroico, y para darnos cuenta de la importancia de los documentos, se encontró el testimonio de la escritura de sesión y donación de



Imágenes: Testimonio de la escritura de sesión y donación de una casa en Coroico Yungas.

una casa situada en la calle Comercio de la villa otorgado por el indígena Mariano Choque en favor de la Junta Municipal de Coroico segunda sección de la provincia de Yungas.

Este documento resguarda valores secundarios: el evidencial, testimonial e informativo. Lo evidencial, nos muestra derechos y obligaciones de una sociedad, Lo testimonial, nos muestran cómo se llega a adquirir este inmueble en beneficio del municipio, Y por último, lo informativo, documentos que sirven de instrumento de información para el usuario o investigador.

# El Archivo de La Paz, más cerca del pueblo

Froilán Mamani

En el marco de la misión educativa y prestación de servicios del ALP, participamos en capacitaciones solicitadas por diferentes organizaciones e instituciones. En el caso del municipio de Challapata se realizó la capacitación archivística de manera presencial en dos días, 19 y 20 de agosto. Los temas que se expusieron en esa ocasión fueron desde los aspectos básicos de la organización documental en relación a archivos municipales, antecedentes históricos de la ciencia archivística, el marco normativo de la gestión documental en nuestro país.

El evento contó con la participación de 80 asistentes, entre servidores públicos de diferentes instituciones asentadas en la población y funcionarios del municipio. En esta instancia contamos con la presencia del Alcalde Municipal y otras autoridades.

Asimismo, fuimos partícipes de la capacitación del Consejo Municipal de Challapata. El temario estaba relacionado a las normativas, la importancia de la gestión documental y el manejo de los medios virtuales, en el entendido de que el Consejo debe transparentar sus actividades a través de las redes tal como manda las normativas de gobierno electrónico y en sintonía de los cambios tecnológicos.



En conmemoración a los 473 años de la fundación de Nuestra Señora La Paz

El Archivo de La Paz los invita al **1er Curso - Taller de Organización y Conservación de Archivos Municipales de las Provincias de La Paz**

18, 19, 20 de octubre  
09:00 - 12:30  
Modalidad virtual

Google Meet

**50 AÑOS**  
ARCHIVO DE LA PAZ  
1971-2021

Inscripciones e informes:

Dirección: Av. 6 de Agosto  
2080, Casa Montes,  
Sopocachi, La Paz, Bolivia  
Telf.: 2441416 - 2612508  
Correo electrónico:  
archivodelapaz@gmail.com  
Whatsapp:  
77284150

Por otro lado, a solicitud del personal administrativo de la UMSA, los días 11 y 12 de octubre, se participó en la capacitación virtual del personal de la institución. La temática estuvo referida a los principios básicos de la archivística y las normativas más relevantes para la organización documental. Cerca de 200 personas participaron de la capacitación, demostrando interés a través de las consultas y la retroalimentación.

Finalmente, otro de los talleres de capacitación, fue el realizado entre el 18 y 20 de octubre. El curso taller fue organizado por el Archivo La Paz. Participaron más de treinta municipios e instituciones del departamento de La Paz. Entre ellos, Achocalla, Cairoma, Calamarca, Copacabana, Colcha K – Potosí, Colquencha, Coroico, Chacarilla, Chua Cocani, FENCOMIN, Guanay, Huarina, Irupana, Malla, Mecapaca, Mocomoco, Palos Blancos, Papel Pampa, Patacamaya, Pelechuco, Puerto Suárez, Quime, San Buenaventura, Santiago de Callapa, Sica Sica, Taccoma, Taraco, Tiahuanacu, Challapata, Irupana y Yanacachi.

En el evento se notó que la mayoría de los archivos municipales tienen muchas necesidades respecto a infraestructura y conocimientos de gestión documental y administración de su patrimonio documental. El Archivo La Paz, compartió todos los conocimientos archivísticos con los hermanos de los municipios.

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**  
**SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**

**CURSOS VIRTUALES REFERENTE A LA "ADMINISTRACIÓN DE ARCHIVOS Y GESTIÓN DOCUMENTAL EN LOS KARDEX ACADÉMICOS DE LA UMSA"**

**DURACIÓN:**  
5 días hábiles del 11 al 15 de octubre.

**HORARIO:**  
19:00 a 21:00

**MODALIDAD:**  
Virtual- Plataforma Google meet.

**DIRIGIDA A:**  
Funcionarios Administrativos de Planta, Eventual y Contrato que trabajan en los Kardex Académicos de la UMSA.

**INSCRIPCIONES:**  
Hasta el 8 de octubre en el siguiente enlace:  
<https://forms.gle/gm3r87ztGauJKuBa8>  
o escaneando el código QR que se encuentra al pie.

**CONTENIDOS**

- INTRODUCCIÓN A LA ARCHIVÍSTICA
- NORMATIVA ARCHIVÍSTICA
- GESTIÓN DOCUMENTAL EN LOS ARCHIVOS
- ARCHIVOS DIGITALES Y SU IMPORTANCIA EN LA GESTIÓN DOCUMENTAL
- NORMAS BÁSICAS DE CONSERVACIÓN PREVENTIVA Y BIOSSEGURIDAD EN ARCHIVOS
- NORMATIVA INSTITUCIONAL-UMSA
- SISTEMA DE INFORMACIÓN ACADÉMICA-UMSA
- FIRMA DIGITAL
- APOSTILLA

**CONTACTOS**  
nicop@umsa.bo  
77249474

**Se otorgará certificado al 80 % de la asistencia.**

Imagen: Afiche capacitación personal UMSA

# Traslado del fondo documental Prefectura, a aulas de Cota Cota

José R. Peralta Pay

El Archivo Histórico de La Paz al encontrarse en una situación de “emergencia”, debido a la remodelación de la torre Orias, inició las gestiones para sacar todos los fondos documentales a distintos “repositorios”. Y es por ello que todo el personal del Archivo de La Paz, a órdenes del director, se movilizó para realizar trabajos preparativos para el traslado de toda documentación y material de estante, que se encontrase en el archivo.

Por tal razón el Licenciado Froilán, encargado del área de archivo, coordinó en terminar de sacar todo el fondo documental prefectura que aún quedaba restante. Entonces se coadyuvo en sacar todas las cajas del fondo prefectura al camión, con destino al campus de Cota Cota, ya que se logró tener ahí de préstamo un aula de la carrera de Psicología, esto para darle un uso como repositorio. Sin embargo, luego de la realización minuciosa de traslado de este fondo, queda concluido la preservación de uno de los fondos más grandes del Archivo Histórico de La Paz.



Imagen: Aula de Psicología en el campus de Cota Cota



Imagen: Descargando la documentación de Prefectura.

# Las comunidades rurales son las más beneficiadas con los servicios del ALP

Froilán Mamani

El Archivo La Paz, tiene como misión prestar servicios a investigadores, docentes, estudiantes y público en general. Durante esta gestión, debido a la pandemia del coronavirus, inicialmente no hubo mucha afluencia. Sin embargo, esa situación fue cambiando con el pasar del tiempo y hubo solicitudes de investigadores y docentes. Sin embargo, la mayor parte de las solicitudes fueron certificaciones de documentos en relación a los antecesores de los actuales comunarios con el fin de demostrar parentesco de los antiguos originarios y agregados de las comunidades.

Cuando todavía la epidemia estaba vigente, el Archivo La Paz, atendió una serie de solicitudes de certificaciones de autoridades y comunarios de las provincias paceñas. Gran parte de estas solicitudes tuvieron que ver con la búsqueda de los nombres de sus antepasados a fin de demostrar la posesión hereditaria de sus tierras. En este marco, el fondo más consultado fue Prefectura, sección Notaría de Hacienda, Gobierno y Guerra. Entre estos se presentaron las solicitudes de comunarios y autoridades comunales de Sica Sica, Aroma, Omasuyos, Pacajes y Larecaja.

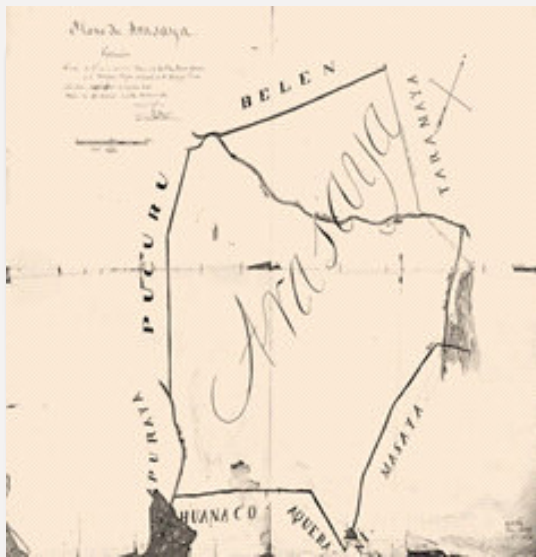


Imagen: Plano de Arasaya

Uno de los trámites fue atendido durante el conflicto suscitado en la provincia Sica Sica el mes de agosto, por la revisión de linderos de las comunidades y propiedades individuales, al menos dos autoridades pasaron por el Archivo La Paz, solicitando la lista de comunarios de la comunidad Maca del Pueblo, con el fin de verificar las listas de originarios y agregados de estas comunidades, información con las que debían cotejar con los actuales propietarios. En este marco, en agosto de la presente gestión, en el marco del conflicto de límites en el municipio de Sica Sica, se atendió la solicitud de certificaciones de parte de las autoridades de la comunidad Maca del Pueblo, hoy Villa Remedios, a raíz de la preocupación por la situación de posesión de tierras en esas comunidades. Estos trámites fueron solicitados por Carmen Rosa Ramos de Chura, Secretaria de Hacienda de la comunidad Villa Remedios. De la misma comunidad, solicitó certificación el señor Juan Baltazar Fuentes, Secretario General de la misma comunidad, Sub Central Umala, Provincia Aroma.

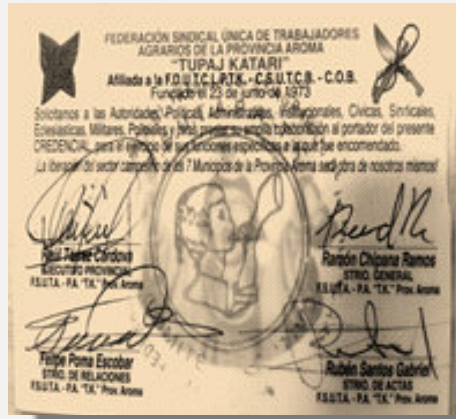


Imagen: Credencial de la provincia Aroma.

Otro de los trámites fue realizado por el señor Rubén Gutiérrez Aguilar, respecto a la búsqueda de sus antepasados. La información fue encontrada en la serie de catastros rústicos (rol de avalúos), comunidad Cañaviri, cantón Umala, provincia Aroma del departamento de La Paz. En él se encuentran registrados los nombres de Faustino Gutiérrez y Benito Gutiérrez, familiares del solicitante. De la misma región hubo una solicitud individual del señor Arturo Choque Guarachi de la provincia Pacajes, Cantón Hachiri, provincia Pacajes del departamento de La Paz. En ambos casos los documentos corresponden a series documentales del fondo Prefectura de 1883.

Un caso interesante fue el trámite sobre la comunidad Arasaya de Achacachi, hoy Ciudadela Común. El trámite fue realizado por el señor Pedro Yerbasi Barrios Coarite, Secretario de la comunidad anteriormente llamada ayllu Arasaya. La información se halla en el fondo Prefectura, serie Expedientes, Padrones y Revisitas, código DPR 294 de 1882-1892, del Archivo La Paz. En el padrón se hallan registrados 111 comunarios del ayllu Arasaya.



# Sobre el inventario y resguardo de la documentación de la Colección Tamayo

Froilán Mamani

La colección Tamayo forma parte de la donación de la Biblioteca del pintor Enrique Arnal. La entrega fue realizada por María del Rosario Tamayo de Arnal entre julio y agosto de 2021. Esta colección fue entregada al Archivo La Paz en dos partidas. Un primer grupo se entregó en un maletín negro en julio, y la segunda parte se efectivizó en agosto. La documentación fue inventariada y actualmente, está protegida en carpetillas e instalada en dos cajas de archivo. Al respecto, agradecemos a Marcelo Guzmán, quien colaboró en el inventario de la segunda entrega.

Gran parte de la documentación corresponde a las actividades oficiales del escritor, diplomático y político paceño Isaac Tamayo. En menor proporción se encuentran documentos particulares y familiares de José y Max Tamayo. Las fechas de uno de los grupos es de 1864-1924 y del otro caso, 1643-1913.

Respecto a las características y contenido, gran porcentaje de la documentación, entregada por la familia Arnal-Tamayo, fue generada en el contexto de las actuaciones oficiales de Isaac Tamayo, por ejemplo, como Ministro de Hacienda e Industria de Bolivia en 1881. En este caso, se puede encontrar referencias sobre el expediente coactivo seguido contra la Compañía de Salitres y Ferrocarriles de Antofagasta, y que fuera recuperado en Iquique, según los antecedentes que constan en el oficio dirigido al Señor D. Zoilo Flores Ministro Plenipotenciario de Bolivia en el Perú en 1879, y que es un anexo del oficio recibido por el Ministro de Hacienda e Industria de Bolivia Don Isaac Tamayo. También se puede encontrar correspondencia como miembro del Comité de Guerra del departamento de La Paz. Asimismo, existen oficios como enviado extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Paraguay entre 1886-1887.

En este caso, se puede encontrar información sobre el Tratado de Límites Tamayo-Aceval, y sobre la Empresa Nacional de Bolivia de Miguel Suarez Arana que operaba sobre el río Paraguay. Por otro lado, existen oficios a Isaac Tamayo como Ministro de Hacienda e Industria entre 1888 y 1889. Finalmente, están los oficios como Ministro Plenipotenciario de Bolivia en los Estados Unidos del Brasil en 1893.

Otro grupo de documentos se refiere a las propiedades de Isaac Tamayo, principalmente sobre la finca Quena-Amaya ubicada en Viacha. Entre ellos hay documentación que data de la época colonial.

Por otro lado, y en menor proporción está la correspondencia particular de Isaac Tamayo, Max Tamayo, Matilde y José Tamayo, por ejemplo, la carta de Arturo Borda dirigida al presidente y directores del Ateneo de la Juventud.



Imagen: Isacc Tamayo

## ÁREA BIBLIOTECA

### La Biblioteca personal del pintor Enrique Arnal

Santusa Marca

El Archivo de La Paz cumpliendo con su labor de gestionar donaciones con familias de bibliotecas particulares para que sean parte de nuestra Biblioteca Marcela Inch; en ese marco, una parte del personal del ALP, se dio cita el martes 17 de agosto con la señora María Rosario Tamayo viuda de Enrique Arnal para recoger 46 cajas con libros y documentos de un depósito ubicado en Chasquipampa. Posteriormente, por el lapso de cuatro días se abrieron las cajas junto a la Señora Tamayo, seleccionando los libros de los documentos.

La colección bibliográfica de Enrique Arnal está en procesos de catalogación; los libros ascienden aproximadamente a 1200 libros la mayoría vinculada a literatura en los idiomas español, inglés, francés y portugués. Además de libros de cultura y arte, historia nacional, metodología y libros de cocina.

Dentro de las 46 cajas se encontraron libros y documentos de José Tamayo hermano de Isaac Tamayo, los libros están siendo catalogados por Sofia Bellido y los documentos son inventariados por Marcelo Guzmán. Muy pronto podrán consultar los libros de la colección de Enrique Arnal y de José Tamayo.



Fotografía: Sra, María Rosario Tamayo vda. de Arnal junto a las 46 cajas de libros.

## Codificación de la Colección Sequeiros

Damaris Pinto

El área de biblioteca del ALP, continúa trabajando arduamente para poner a disposición la nueva colección de libros y revistas de Gustavo Sequeiros, en último tiempo se está trabajando en la codificación con el objetivo de poner a disposición del público en general, esta colección está compuesta de temas históricas, literatura, política y otros.



Imagen: Estante de la colección Sequeiros

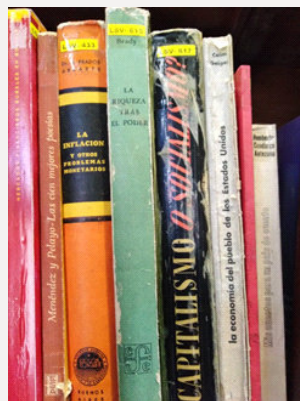


Imagen: Libros donados por la familia del profesor Sequeiros

## Nuestra participación en la FIL 25

Santusa Marca  
Paola Villarroel O.

Tras un año complicado por el tema de la pandemia, tiempo en el que se suspendió diferentes actividades culturales, este año se llevó a cabo la esperada Feria Internacional del Libro de La Paz en su versión 25. Este año en particular se tuvo un convenio con la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Mayor de San Andrés y la Cámara Departamental del Libro de La Paz en la que tanto docentes como estudiantes de las nueve carreras: Ciencias de la Educación, Ciencias de la Información, Filosofía, Historia, Lingüística, Literatura, Psicología, Turismo, Cine, además del Instituto de Estudios Bolivianos (IEB) y el Archivo de La Paz; apoyarían en la organización. Cada día una carrera era encargada de apoyar en los distintos eventos desarrollados tanto en las salas (Hilda Mundy, Oscar Alfaro y Jaime Saenz) y en otros ambientes. Al Archivo de La Paz le tocó el día jueves, siendo la primer institución en vivir la experiencia.

Estamos acostumbrados a ver la feria como usuarios o visitantes, sin embargo, la perspectiva es otra siendo parte del equipo de trabajo de organización de este evento. Primero, se puede ver la gran cantidad de personas que trabaja para que todo salga bien. Segundo, el nivel de planificación y coordinación que se debe mantener. Por último, el entusiasmo y la motivación que alimenta la energía necesaria para trabajar en el horario requerido durante la semana del evento. El personal del ALP agradece la oportunidad de ser parte de la FIL 25 y por la experiencia.



Imagen: Afiche oficial de la Feria Internacional del Libro N° 25



Imágenes: Revistas de la Carrera de Historia y boletines del Archivo de La Paz

# Presentación oficial de las nuevas colecciones bibliográficas particulares

Santusa Marca

El pasado viernes 12 de noviembre del presente año se efectivizó de manera oficial la transferencia de 3 bibliotecas particulares de importantes personalidades de nuestro país a la Biblioteca Marcela Inch del Archivo de La Paz. El acto se llevó a cabo en el auditorio de la Facultad de Humanidades sede Cota Cota donde estuvieron como invitados especiales:

- La familia Ormachea Zilveti con la presencia de la Sra. Julia Silveti y su nieto; quienes transfirieron libros y documentos de Héctor Ormachea Zalles.
- María del Rosario Tamayo de Arnal quien nos entregó a nombre de la Fundación Enrique Arnal libros de este reconocido pintor boliviano, además de la Biblioteca particular José Tamayo.
- Claudia Adriazola Arze en representación de su familia quienes nos cedieron los libros de la biblioteca de la reconocida historiadora Silvia Arze Ormachea.



Durante el acto de transferencia se homenajearon a estos personajes con tres videos cortos elaborados por Paola Villarroel y Marcelo Guzmán. El evento estuvo cargado de mucha emotividad y de recuerdos por parte de los familiares.

Al finalizar el acto, se dio un recorrido a los ambientes donde están ubicados los libros de la Colección Bibliográfica Particular de Héctor Ormachea Zalles que estará a disposición de los estudiantes el próximo año.

Como ALP estamos agradecidos a las familias por confiar en nuestra institución y honrarnos con las bibliotecas de sus seres queridos que hoy son patrimonio bibliográfico de nuestro país. Contarles que estamos elaborando los catálogos, que muy pronto estarán disponibles en la página web de nuestro archivo.

# ÁREA INTERACCIÓN SOCIAL

## Las puertas del ALP están abiertas

Sofía Bellido

Desde el 13 de septiembre los investigadores fueron recibidos en la sala de lectura del Archivo de La Paz. El equipo de biblioteca y archivo se preparó para recibir a los investigadores y brindar el servicio que con tantas ansias se solicitaba desde inicios de la gestión. Con planificación, organización y control del protocolo de bio-seguridad se logró retomar las actividades presenciales que benefician a la comunidad estudiantil y de investigadores.

Si aún no nos visitaron, pueden hacerlo agendando su visita al siguiente correo electrónico:

[atencionbiblioteca.archivo@gmail.com](mailto:atencionbiblioteca.archivo@gmail.com)



¡La Biblioteca del ALP abre sus puertas!



Atenderemos los días: **lunes, miércoles y viernes**  
Desde las 9:00 am a las 12:30 pm

Agenda tu visita enviándonos un correo electrónico indicando la fecha y las horas que permanecerás en la sala de lectura.  
[atencionbiblioteca.archivo@gmail.com](mailto:atencionbiblioteca.archivo@gmail.com)

Solo 6 personas en sala.  
Certificado de vacunación COVID-19 o prueba negativa reciente.  
Barbijo  
Guantes de latex para manipular los textos.  
Alcohol en gel.

Las medidas de bioseguridad son:

No falles en tu asistencia pues no podrás reservar nuevamente.



¡El Archivo del ALP abre sus puertas!



Atenderemos los días: **martes y jueves**  
Desde las 9:00 am a las 12:30 pm

Agenda tu visita enviándonos un correo electrónico indicando la fecha y las horas que permanecerás en la sala de lectura y el fondo que desees revisar.  
[atencionbiblioteca.archivo@gmail.com](mailto:atencionbiblioteca.archivo@gmail.com)

Solo 6 personas en sala.  
Certificado de vacunación COVID-19 o prueba negativa reciente.  
Barbijo  
Guantes de latex para manipular los documentos.  
Alcohol en gel.

Las medidas de bioseguridad son:

No falles en tu asistencia pues no podrás reservar nuevamente.

# La biblioteca digital del Archivo de La Paz

Juan Miguel Arroyo D.

La página web institucional del Archivo de La Paz, se encuentra difundiendo noticias y material académico desde el año 2020. Este instrumento digital permite llegar a los usuarios cumpliendo el objetivo principal de accesibilizar la información. Dentro de la gran cantidad de información que contiene el ALP se cuenta por ejemplo con las publicaciones institucionales editadas por el mismo Archivo de La Paz y la Carrera de Historia.

El área de interacción social del ALP viene realizando la digitalización de publicaciones entre libros, revistas y folletos institucionales. Este rico material estará almacenado en el servidor de nuestra página web permitiendo la función de descarga libre de estos materiales.

A la fecha se cuenta con 120 documentos digitalizados entre los cuales podemos mencionar:

## Colecciones:

- Boletín del Archivo de La Paz (35 números)
- Serie “Bolivia en su historia” (5 libros)
- Catálogo, Humberto Vazquez Machicado (5 tomos)
- Anuarios de investigación 2007 /2010-2011 (2 anuarios)

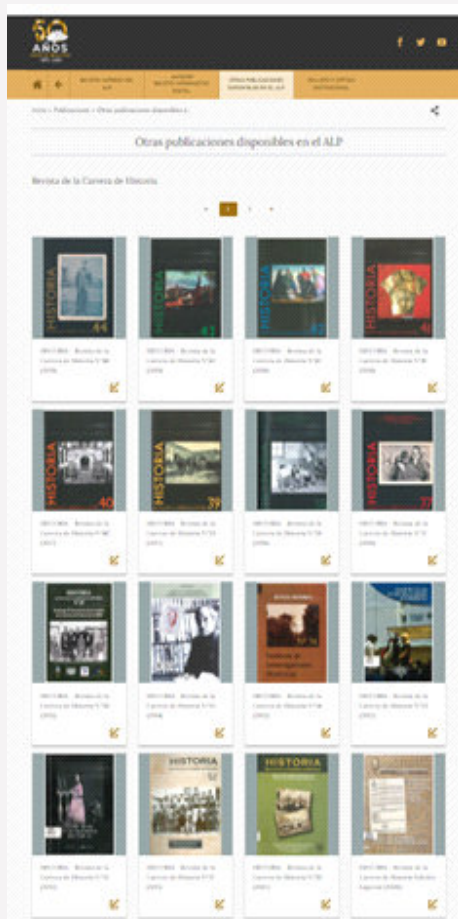


Imagen: Pestaña publicaciones de la página web del ALP.



**Revista:**

- Revista de la Carrera de Historia (44 números)

**Libros:**

- Siporo
- Vidas de Papel
- Análisis Microbiológico de documentos históricos del Archivo Histórico de La Paz
- Bolivia en Blanco y Negro Fotografías del Archivo de La Paz

**Folleto:**

- Desarchivando
- Documentos Históricos descripción del estado y recomendaciones.
- Q'ipi ()
- Itihasa

Estas y otras publicaciones más completarán la biblioteca digital del Archivo de La Paz durante los próximos meses. Puede acceder a la biblioteca haciendo click en el siguiente link: <https://archivolapaz.com.bo/publicaciones>

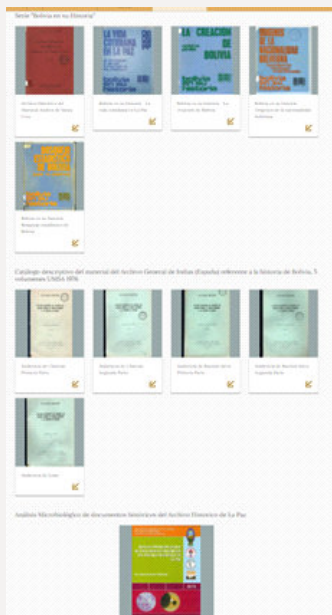


Imagen:Pestaña publicaciones de la página web del ALP.

# Los instrumentos descriptivos del Archivo de La Paz en la página web 24/7

Juan Miguel Arroyo D.

El Archivo de La Paz cumple con su misión y visión de difundir de manera ágil y oportuna sus fondos documentales mediante inventarios y catálogos. Estos instrumentos de control y de descripción ahora se encuentran disponibles para libre descarga las 24 horas y los 7 días de la semana mediante la página web del ALP.

Los instrumentos descriptivos son las herramientas de trabajo más importantes de un archivo. Estos documentos permiten acercarnos como usuarios de manera eficiente a la información que se resguardan en las bóvedas de los archivos y sus diferentes fondos o colecciones.

En ese sentido el área de interacción social realizó la búsqueda y digitalización de los instrumentos descriptivos en las diferentes computadoras del Archivo de La Paz. Se lograron encontrar y subir a la web un total de 62 instrumentos entre inventarios y catálogos.

Esta es una tarea urgente que debe ser complementada con la digitalización de los primeros instrumentos descriptivos del periodo de 1971 a 2000. De la misma manera es primordial incluir los instrumentos descriptivos resultado o producto de los trabajos dirigidos realizados por los estudiantes de la Carrera de Historia con la ayuda de un tutor docente de la carrera de Historia acompañados de un tutor institucional o docente archivista del Archivo de La Paz.

Contar con estos instrumentos descriptivos libres para descarga durante las 24 horas del día los 7 días de la semana permitirá que los usuarios entre ellos los investigadores nacionales como extranjeros puedan realizar la búsqueda de fuentes para su trabajo.

Se espera completar esta colección digital durante la gestión 2022.

Los instrumentos descriptivos del Archivo de La Paz (1971-2020) se encuentran divididos en tres periodos o etapas:

- **Instrumentos descriptivos (1971-2004)** (en proceso de digitalización)
- **Instrumentos descriptivos (2005-2011)**

GUÍA DEL ARCHIVO DE LA PAZ 2008  
 FONDOS DOCUMENTALES COLONIALES  
 CORREGIMIENTO/INTENDENCIA DE LA PAZ  
 COLECCIONES  
 FONDOS DOCUMENTALES REPÚBLICA/LA PAZ  
 CORTE SUPERIOR DE DISTRITO  
 PREFECTURA  
 FONDOS DOCUMENTALES REPÚBLICA/ NACIONAL  
 INSTITUCIONES AUTÁRQUICAS Y DESCENTRALIZADAS  
 COLECCIONES PARTICULARES Y PRIVADAS  
 ARCHIVO PRIVADO  
 ARCHIVO FOTOGRÁFICO  
 ARCHIVO SONORO  
 HEMEROTECA

- **Instrumentos descriptivos (2011-2020)**

Puede acceder a la ubicación de estos archivos y descargarlos ingresando al siguiente link: <https://archivolapaz.com.bo/archivo/catalogos-en-linea>

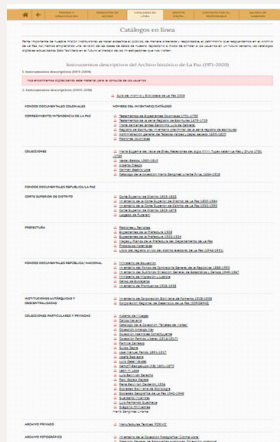


Imagen: Pestaña catálogo digital de la página web del ALP



Av. 6 de agosto N° 2080, Casa Montes, planta baja.

Zona Sopocachi, La Paz - Bolivia

[archivodelapaz@gmail.com](mailto:archivodelapaz@gmail.com)